

## 中華民國常駐世界貿易組織代表團 函

地址：Avenue de Tournay 7,1292  
Chambesy, Geneva, Switzerland

承辦人：林秘書佩璇

電話：+41-22-545-5316

電子信箱：peihuanlin@taiwanwto.ch

受文者：經濟部國際貿易署

發文日期：中華民國115年9月23日

發文字號：世貿字第1154340826號

速別：普通件

密等及解密條件或保密期限：

附件：如文(84736\_1790195790\_N8KAZ2.pdf)

主旨：有關哈薩克通知世界貿易組織（WTO）擬針對進口「馬口鐵」（Tinplate）採取防衛措施事，請查照。

說明：

- 一、依據WTO秘書處本（115）年9月16日第G/SG/N/8/KAZ/2號通知文件（如附件）辦理。相關文號：本團本年3月20日世貿字第1154340277號函。
- 二、歐亞經濟委員會內部市場保護部（DIMD）前於本年3月4日針對旨揭產品展開防衛措施調查。DIMD經調查後認定，因全球鋼鐵（包含馬口鐵）產能過剩，加上第三國採行貿易救濟措施及單邊措施數量增加，致貿易移轉到歐亞經濟同盟市場之不可預期之發展，旨揭產品之進口增加已造成聯盟境內產業受有產能、產能利用率、銷量及市場佔比下滑之嚴重損害。DIMD爰建議採行25.2%從價稅形式之防衛措施，為期3年並將逐年自由化，目前尚未作成最終課稅決定。
- 三、本案開發中與低度開發國家豁免名單詳參附件通知文件第5頁，我國並未列入。DIMD之調查報告業已公布於歐亞經濟同盟官方網站（[https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13\\_report](https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13_report)）。

國際貿易署



1157031635

pdf)。具實質利害關係之會員可與哈薩克要求進行諮商。

正本：經濟部國際貿易署

副本：行政院經貿談判辦公室、外交部(均含附件)

2026/09/24  
02:53:40  
文章



16 September 2026

(26-6403)

Page: 1/5

Committee on Safeguards

Original: English

**NOTIFICATION UNDER ARTICLE 12.1(B) OF THE AGREEMENT ON  
SAFEGUARDS ON FINDING A SERIOUS INJURY OR THREAT  
THEREOF CAUSED BY INCREASED IMPORTS**

**NOTIFICATION UNDER ARTICLE 12.1(C) OF THE AGREEMENT ON SAFEGUARDS  
ON TAKING A DECISION TO APPLY A SAFEGUARD MEASURE**

**NOTIFICATION PURSUANT TO ARTICLE 9, FOOTNOTE 2  
OF THE AGREEMENT ON SAFEGUARDS**

KAZAKHSTAN

*Tinplate*

The following communication, dated and received on 15 September 2026, is being circulated at the request of the delegation of Kazakhstan.<sup>1</sup>

---

On 4 March 2026, the Department for Internal Market Defence of the Eurasian Economic Commission (hereinafter 'the DIMD') initiated a safeguard investigation on imports of tinplate into the customs territory of the Eurasian Economic Union (hereinafter 'Union') (see WTO document [G/SG/N/6/KAZ/4](#)).

Pursuant to Article 12.1(b) of the Agreement on Safeguards, Kazakhstan hereby notifies the Committee on Safeguards that the DIMD has made a finding of serious injury to the domestic industry caused by increased imports.

The draft report setting forth the findings and reasoned conclusions reached on all pertinent issues of fact and law, and the public notice on publication of the draft report, were published on 31 August 2026 on the official website of the Eurasian Economic Union:

[https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13\\_report.pdf](https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13_report.pdf),

[https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13\\_notice\\_publication.pdf](https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13_notice_publication.pdf).

**1. Provide evidence, citing relevant data and the applicable period of investigation of serious injury or threat thereof caused by increased imports**

The DIMD examined trends over the period from 1 January 2023 to 31 December 2025, including on a quarterly basis for 2025 as against the corresponding quarters of 2024.

The analysis of economic indicators has revealed a substantial deterioration in the domestic industry's condition in 2025 as compared with 2024: declines in production, capacity utilization,

---

<sup>1</sup> The content of this notification is largely the same as the content of the notification submitted by the Russian Federation ([G/SG/N/8/RUS/5](#) - [G/SG/N/10/RUS/5](#) - [G/SG/N/11/RUS/5](#)).

sales volumes and market share of domestic sales (the most pronounced in the third and fourth quarters of 2025).

In 2025 as compared with 2024 the weighted average import price fell significantly, narrowing the price gap with the domestic industry's prices to its lowest level of the period under review, which contributed to a decline in the domestic industry's sales prices notwithstanding rising costs. As a result, the domestic industry's financial performance (profit from sales, production profitability, profitability of sales) deteriorated sharply in 2025, with the industry incurring financial losses in the third and fourth quarters of 2025.

On this basis, the DIMD concluded that the domestic industry suffered serious injury caused by increased imports of tinplate. The DIMD has also concluded that there is a causal link between increased imports of tinplate and the serious injury to the Union industry.

**2. Provide information on whether there is an absolute increase in imports or an increase in imports relative to domestic production (please see also Article 2.1 for the context)**

Import volumes of tinplate increased sharply in 2025, rising by [10-20]%<sup>2</sup> compared to 2024, with particularly steep increases in the third quarter ([42-60]% year-on-year) and fourth quarter ([12-25]% year-on-year). The ratio of imports to domestic production likewise rose sharply by [5-20]% in 2025 compared to 2024, reaching in the fourth quarter of 2025 a level ([48-60]%) exceeding the highest annual value recorded during 2023-2025. This increase occurred despite a decline in apparent consumption in the Union, with the import share of apparent consumption increasing correspondingly and reaching its highest level ([30-42]%) of the period under review in the fourth quarter of 2025.

The DIMD concluded that this constitutes a sudden, sharp, recent and significant increase in imports, both in absolute terms and relative to domestic production.

The increased imports was found to be a result of unforeseen developments and of the effect of the obligations incurred by the EAEU Member States under General Agreement on Tariffs and Trade 1994.

In particular, the persistence of excess global production capacity in the steel industry, including tinplate production, and the increased application of trade defence measures and unilateral trade restrictions by third countries had contributed to the diversion of trade flows towards the Union market.

**3. Provide the precise description of the product involved. Provide the Harmonized System numbers under which the product enters at least at a 6-digit HS level, and at a sub-national level (e.g. 8-digit HS, 9-digit HS or 10-digit HS) if practicable. (The HS codes will be provided for reference purposes only.)**

Tinplate.

The product under investigation is flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, of a thickness of less than 0.5 mm, clad, plated or coated with a layer of metal containing by weight 97% or more of tin, hereinafter referred to as "tinplate". Tinplate is classified under the following code within the Common Commodity Nomenclature of Foreign Economic Activity of the Eurasian Economic Union: 7210 12 200 0.

---

<sup>2</sup> Information on the volumes of imports into the EAEU Customs Territory, as well as indicators calculated using such import volume data, is presented in the form of ranges and trend descriptions, as it is based on data obtained from the customs authorities of the EAEU Member States that cannot be disclosed due to the requirements of national legislation restricting the dissemination of such information.

**4. If the final measure replaces a provisional measure, or if a final measure is extended, a Member is encouraged to provide a written description of any part of the imported product that will no longer be subject to the measure and the Harmonized System numbers under which it enters at least at a 6-digit level, and at a sub-national level (e.g., 8-digit, 9-digit or 10-digit level) if practicable<sup>3</sup>**

Not applicable.

**5. Provide precise description of the proposed measure**

The measure recommended by the DIMD is a definitive safeguard duty of 25.2% *ad valorem*, applied to the full volume of imports of tinplate into the customs territory of the Union.

Consistent with the obligations under Article 9.1 of the Agreement on Safeguards, the measure recommended by the DIMD applies to imports from all sources, other than originating in developing and least-developed countries benefitting from the Unified System of Tariff Preferences (USTP) of the Eurasian Economic Union (see the list of developing countries in Annex below).

Shares of imports from developing and least-developed countries individually do not exceed 3% and collectively do not account for more than 9%.

In order to comply with bilateral obligations under the Treaty on a Free Trade Area between Members of the Commonwealth of Independent States (CIS), parties to this Treaty should also be excluded from the scope of the measure.

**6. Provide proposed date of introduction of the measure**

The decision has not been taken yet.

**7. Provide expected duration of the measure**

The DIMD has recommended that the measure be in force for 3 years.

**8. For a measure with a duration of more than three years, provide the proposed date for the review (under Article 7.4) to be held not later than the mid-term of the measure, if such a date for the review has already been scheduled**

Not applicable.

**9. If the expected duration is over one year, provide expected timetable for progressive liberalization of the measure**

Since the proposed duration of the safeguard measure exceeds 1 year, the DIMD proposes progressive liberalization of the measure at regular intervals during the period of its application, by a sequential reduction of the safeguard duty rate by 1 percentage point upon expiry of each year of application of the measure.

**10. If the notification relates only to a finding of serious injury or threat thereof, and does not relate to a decision to apply or extend a safeguard measure:**

- (i) provide the deadlines for interested parties to comment or any other procedures relevant to the decision to apply the measures, and
- (ii) provide information regarding procedures for prior consultation with those Members having a substantial interest as exporters of the product concerned.

---

<sup>3</sup> The HS codes will be provided for reference purposes only.

Interested parties are invited to comment on the findings and reasoned conclusions reached on all pertinent issues of fact and law set forth in the draft report published on 31 August 2026 on the official website of the Eurasian Economic Union:

[https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13\\_report.pdf](https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13_report.pdf).

Comments should be submitted to the DIMD no later than 14 September 2026, as provided for in the public notice on publication of the draft report:

[https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13\\_notice\\_publication.pdf](https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13_notice_publication.pdf).

Consistent with Article 12.3 of the Agreement on Safeguards, Kazakhstan is prepared to hold consultation with those Members having a substantial interest as exporters of the product concerned, with a view to, *inter alia*, reviewing the information provided in this notification and exchanging views on appropriate remedies.

**11. If the measure is being extended, also provide:**

- (i) **evidence that the industry concerned is adjusting and that the safeguard measure continues to be necessary to prevent or remedy serious injury;**
- (ii) **reference to the WTO document that notified the initial application of the measure;**
- (iii) **duration of the measure from initial application till the date at which it will be extended; and,**
- (iv) **precise description of the measure in place prior to the date of extension (in this context, please note that the last sentence of Article 7.4 states that: "A measure extended under paragraph 2 shall not be more restrictive than it was at the end of the initial period, and should continue to be liberalized.").**

Not applicable.

**12. If the notification relates to a decision to apply or extend a safeguard measure, Members are encouraged to provide the following information:**

- (i) **The major exporting Members of imports of the product involved.**
- (ii) **If there are any exporting Members to which the measure does not apply for any reason other than the application of Article 9.1, the names of such exporting Members and reasons for non-application of the measure.**

Not applicable.

**13. Members are encouraged to attach, in an electronic form, publicly available document(s) containing the relevant decision(s) made by the competent authority. This document may be in the original language of the Member, even when the language is not one of the official languages of the WTO. The document will neither be translated nor circulated to the Committee, but will be made available by the Secretariat to Members requesting it.**

Draft report setting forth the findings and reasoned conclusions reached on all pertinent issues of fact and law was published on 31 August 2026 on the official website of the Eurasian Economic Union ([https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13\\_report.pdf](https://remedies.eaeunion.org/dimd/filestorage/SG13_report.pdf)).

**ANNEX**

List of developing and least-developed countries:

|                                       |                                |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| Afghanistan                           | Malawi                         |
| Algeria                               | Mali                           |
| Angola                                | Mauritania                     |
| Bangladesh                            | Micronesia                     |
| Benin                                 | Mongolia                       |
| Bhutan                                | Morocco                        |
| Bolivarian Republic of Venezuela      | Mozambique                     |
| Burkina Faso                          | Myanmar                        |
| Burundi                               | Namibia                        |
| Cabo Verde                            | Nepal                          |
| Cambodia                              | Nicaragua                      |
| Cameroon                              | Niger                          |
| Central African Republic              | Nigeria                        |
| Chad                                  | Pakistan                       |
| Comoros                               | Palestine                      |
| Congo                                 | Papua New Guinea               |
| Côte d'Ivoire                         | Philippines                    |
| Cuba                                  | Plurinational State of Bolivia |
| Democratic People's Republic of Korea | Rwanda                         |
| Democratic Republic of the Congo      | Samoa                          |
| Djibouti                              | São Tomé and Príncipe          |
| Egypt                                 | Senegal                        |
| Eritrea                               | Sierra Leone                   |
| Eswatini                              | Solomon Islands                |
| Ethiopia                              | Somalia                        |
| Gambia                                | South Sudan                    |
| Ghana                                 | Sri Lanka                      |
| Guinea                                | Sudan                          |
| Guinea-Bissau                         | Syrian Arab Republic,          |
| Haiti                                 | Tanzania                       |
| Honduras                              | Timor-Leste                    |
| Iran                                  | Togo                           |
| Jordan                                | Tunisia                        |
| Kenya                                 | Tuvalu                         |
| Kiribati                              | Uganda                         |
| Lao People's Democratic Republic      | Vanuatu                        |
| Lebanon                               | Yemen                          |
| Lesotho                               | Zambia                         |
| Liberia                               | Zimbabwe                       |
| Madagascar                            |                                |

---